

April 30, 2017

East Kingdom

## Internal Letter of Decisions

Unto the East Kingdom College of Heraldry, upon the 4th day of Iyyar, 5777, greetings! Here is the Letter of Decisions for the Internal Letter of Intent issued on March 11, 2017.

Many thanks to the following commenters who provided assistance this month: Aria Gemina Mala, Basil Lions Heart, Cristina Volpina, Edgitha Hlammandi, Edwyn le Clerc, ffride wlfssdotter, Istvan Non Scripta, Konstantia Greek Fire, Leonilla Kalista Kievlianina, Lilie Dubh inghean ui Mordha, Maridonna Benvenuti, Mathghamhain Ua Ruadháin, Rosina von Schaffhausen, Ryan Brigantia Emeritus, Shannon inghaen Bhriain uí Dhuilleáin, and Póry Golden Gryphon. Your commentary and insights are always greatly appreciated.

**1: Aleyd Czypsser -New Alternate Name Forwarded**

*Leda Zipys*

Submitter desires a feminine name.

No minor changes.

Sound (would like to sound similar to current name) most important.

Language (Greek) most important.

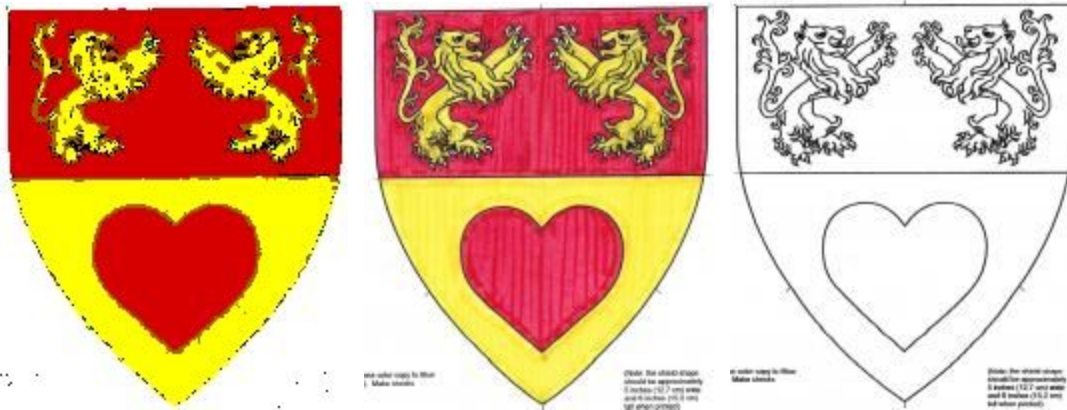
**Leda** is a female given name found in the Lexicon of Greek Personal Names, page 16.

(<http://www.lgpn.ox.ac.uk/online/downloads/documents/namfor4.pdf>)

**Zipys** is found in the Lexicon of PErsonal Names IV, page 11

(<http://www.lgpn.ox.ac.uk/online/downloads/documents/namfor4.pdf>)

**Notes:** During Kingdom Commentary Basil Lions Heart pointed out that the Greek form of the given name, "Λήδα" would probably be transliterated "Lēda" or "Léda" and the byname, "Ζίπυς" could be Zipus as well as Zípyis. As we generally allow submitters to drop accents as long as it's done consistently, we are forwarding this name unchanged.



**2: Aurelia Colleoni a'Buccafurno -New Name Forwarded & New Device Returned**  
*Per fess gules and Or, two lions combatant and a heart counterchanged.*

Submitter desires a feminine name.  
 Language (Italian) most important.  
 Culture (Italian, Florentine, Late period) most important.  
 Meaning (see below for meanings) most important.

**Aurelia** is a female given name found in "Late Period Italian Women's Names" by Juliana de Luna (<http://medievalscotland.org/jes/Nuns/Florence.shtml>)

**Colleoni** is a byname found in "The Medici: Power, Money, and Ambition in the Italian Renaissance" by Paul Strathern, page 134.

**a'Buccafurno** is a nickname meaning "16th and Early 17th C. Southern Italian Nicknames" by Maridonna Benvenuti (<https://www.s-gabriel.org/names/maridonna/southernnicknames.html>)

Submitter states that if the name is not registerable using the byname and nickname, she will drop a'Buccafurno. However, she would like to keep it, if possible.

**Notes:** The documentation for the last name appears to have lost a few words somewhere along the way. The referenced document shows *'a Buccafurno* as an attested nickname meaning "oven opening", perhaps suggesting "foul-mouthed speaker."

We believe that the *Buccafurno* nickname should be feminized but don't know the correct way to do so.

We are also wondering, based on other examples, if the *a'* is a scribal abbreviation for *alias*.

As Blue Tyger lacks expertise on Italian names, we are forwarding this name unchanged in the hopes of wider commentary.

This device is returned for conflict with the device of Stephen Katzenberger (December 1995, Middle): *Per fess gules and Or, three catamounts rampant guardant counterchanged.* There is a

DC for changing the catamount to a heart. There is not a DC for changing the facing of only the upper left charge in a group of three charges.



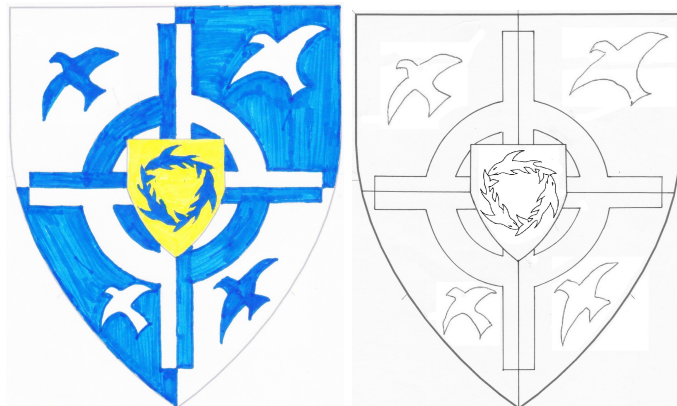
**3: Brita Mairi Svendsdottir -New Augmentation of Arms Forwarded**

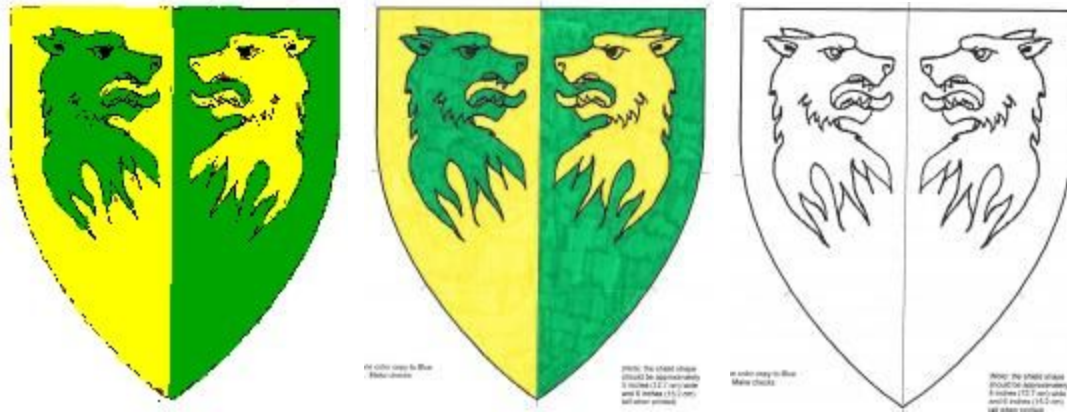
*Quarterly argent and azure a Celtic cross between four ospreys volant bendwise and counterchanged and for augmentation Or, three sharks naiant conjoined in annulo azure*

Submitter has permission to conflict with Griffyn Cleisiog ap Madoc's badge.

**Notes:** This device will be forwarded with new artwork, shown below.

Kingdom commenters noted that in the ordinary course of things, the escutcheon might be deemed to be “barely overall”. We believe that this is the sort of style rule that augmentations are permitted to violate and are forwarding the augmentation.



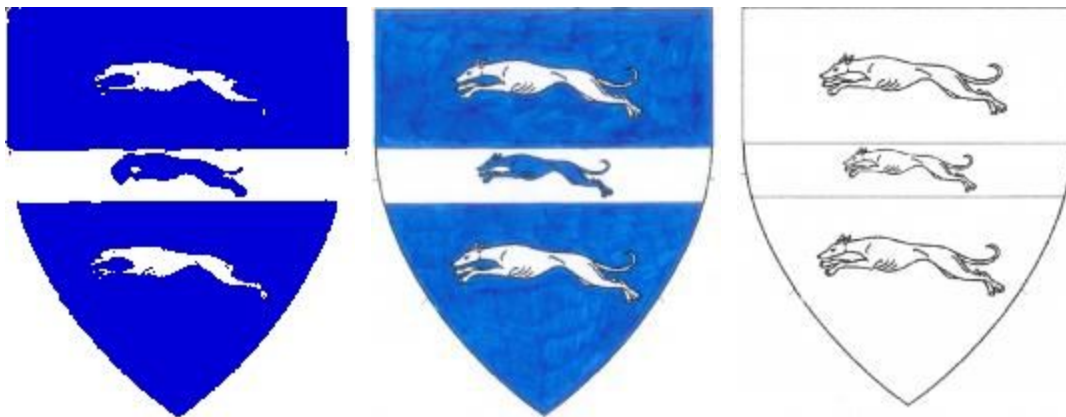


#### 4: Bryniarr Ísólfsson -Resub Device Forwarded

*Per pale Or and vert, two wolf's heads erased respectant counterchanged.*

Submitter did not list reason for resubmission.

**Notes:** This device was returned on the June 2016 LoD for improperly drawn erasing. We believe this resubmission has addressed the problem and are forwarding it at this time.



**5: Caecilia Brigans -New Name & New Device Forwarded**

*Azure, on a fess between two greyhounds courant argent, a third greyhound courant azure*

Submitter desires a feminine name.

**Caecilia** is a female given name found in Inscriptions of Roman Tripolitania s.n.

Caecilia. ([http://inslib.kcl.ac.uk/irt2009/indices/attested/gentilicium/attested\\_gentilicium-latC.html](http://inslib.kcl.ac.uk/irt2009/indices/attested/gentilicium/attested_gentilicium-latC.html))

**Brigans** is a byname found in "The First Thousand Years of British Names" Appendix I- Roman Names Containing British Elements by Tangwystyl verch Morgant Glasvryn

([http://heraldry.sca.org/names/british1000/appendix1\\_2.html#app1](http://heraldry.sca.org/names/british1000/appendix1_2.html#app1))

**Notes:** Kingdom commenters were concerned with whether *Brigans* was an abbreviation of a longer name. Absent specific information on this issue we are forwarding the name for wider commentary.



### 6: Duncan MacMillan -New Name & New Device Forwarded

*Per pale argent and sable, an owl and a bordure embattled counterchanged*

Spelling most important.

**Duncan** is a male given name found several times in "Index of Scots names found in Dictionary of the Older Scottish Tongue" by Sara L. Uckelman dating from 1379 to 1619.

(<http://www.ellipsis.cx/~liana/names/scots/dost/duncan.html>)

**MacMillan** is a byname dated to 1506 in Black's Surnames of Scotland s.n. MacMillan.

---

### 7: Hrothgar of An Dubhaigeainn -New Name Forwarded

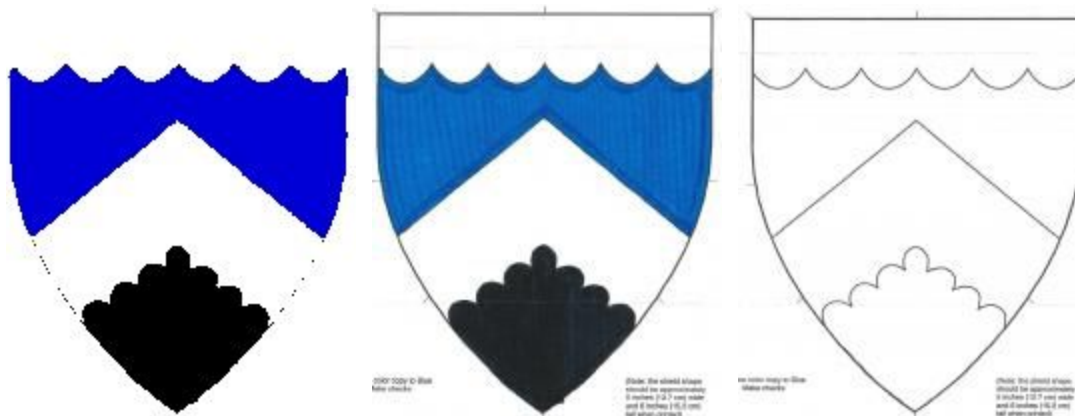
Meaning (original name of Rogers) most important.

**Hrothgar** is a male given name found in Academy of St. Gabriel Report 2821, footnote 5. It is referenced over 40 times in the Old English Epic Poem "Beowulf"

(<http://www.panix.com/~gabriel/public-bin/showfinal.cgi?2821>)

**of An Dubhaigeainn** per SENA PN.1.f: Branch Name Allowance. Name phrases may be created from registered forms of SCA branches. An Dubhaigeainn became a registered branch name in March of 1993.





### 8: Hugoline the Delicate -New Name & New Device Forwarded

*Per chevron inverted azure and argent, a chief inverted argent and a point pointed inverted sable*

Submitter desires a feminine name.

No major changes.

Sound (unspecified) most important.

Spelling (unspecified) most important.

**Hugoline** is a female given name found in "Calendar of Close Rolls, Henry III: Volume 12, 1261-1264." (<http://www.british-history.ac.uk/cal-close-rolls/hen3/vol12/pp203-216>)

**the Delicate** is a descriptive byname plausible based on the following period examples:

Beauface (beautiful face)

Buttermouth (flatterer)

ffairban (one who has a fine frame)

**delicāt** is found in the Middle English Dictionary meaning "(a) A luxury; (b) fine food or drink, a delicacy." (<https://quod.lib.umich.edu/cgi/m/mec/med-idx?type=id&id=MED10960>)

Based on this, the submitter asserts that "the Delicate" would be the Lingua Anglica form of the period word.

**Notes:** During kingdom commentary, ffride wllfsdotter provided the following additional commentary:

R&W has (including their glosses):

sn. Fine

Richard Fine 1196

"OFr fin `delicate, tender', or a woman's name Fina."

sn. Prime William, Ralph Prime 1275, 1296

Adam Prymme 1286

"OFr prim(e) `fine, delicate'."

SENA Appendix A says that descriptive bynames in early modern English can use the/le, so a *lingua anglica* form of "Hugoline Fine" could possibly be "Hugoline *the Delicate*"?

The per chevron field division is not inverted. We have corrected the blazon accordingly.

Kingdom commenters were concerned that the field division was not well balanced and that the device was visually confusing. We are forwarding it for wider commentary.



**9: Matthias von Würzburg -New Badge Forwarded**  
(Fieldless) *On a seeblatt azure a bear rampant argent*

---

**10: Michael Ballason -New Name Forwarded**

Language (unspecified) most important.

Culture (unspecified) most important.

**Michael** is the submitter's legal name as attested by the submitter's driver's license.

**Ballason** is a patronymic byname of **Beli** (<http://vikinganswerlady.com/ONMensNames.shtml>)

---

**11: Ranka Sveinsdottir -New Name Forwarded**

**Ranka** is the short form of the female given name Ragneiðr found on pg 14 of Geirr Bassi.

**Sveinsdottir** is the patronymic byname from the given name Sveinn found on page 15 of Geirr Bassi.

**Notes:** The name *Ranka* does not appear to be in Geirr Bassi. During commentary, ffride wlfssdotter provided the following additional documentation:

CV sn. Ranka says:

([http://lexicon.ff.cuni.cz/html/oi\\_cleasbyvigfusson/b0483.html](http://lexicon.ff.cuni.cz/html/oi_cleasbyvigfusson/b0483.html))

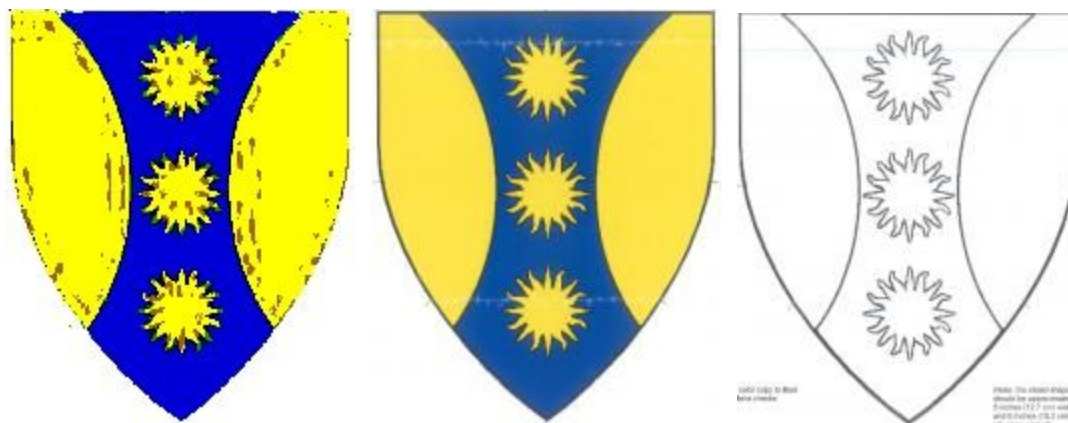
"Ranka, u, f, contr. for Ragneiðr, see Gramm. p. xxxiv."



**12: Robert the Tall -New Device Returned**

*Per bend sinister argent and sable, a yew tree fructed proper trunked Or and in canton a horse passant regardant sable*

**Notes:** This device is returned because Blue Tyger was not able to find any evidence that the name “Robert the Tall” has been previously registered. As Kingdoms cannot create holding names we are unable to forward a device without a name.



**13: Tassin Tréséol -New Name & New Device Forwarded**

*Azure, in pale three suns and a pair of flaunches Or*

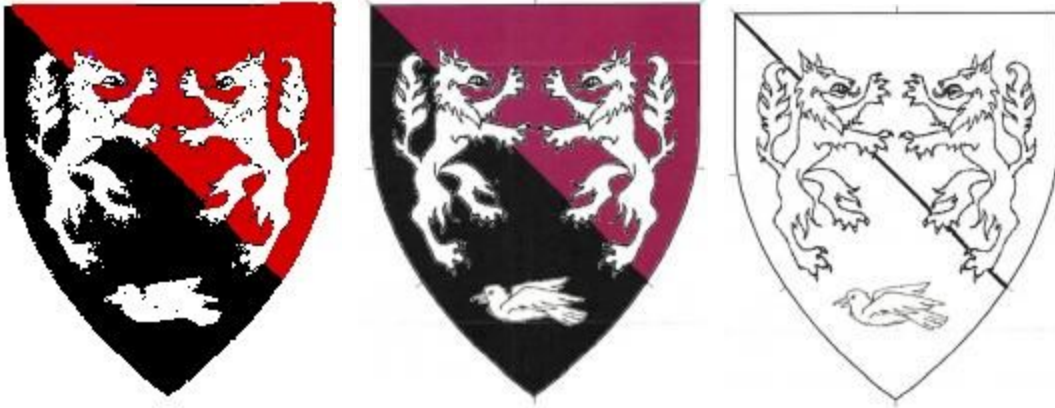
Submitter desires a masculine name.

No major changes.

Sound (unspecified) most important.

**Tassin** is a male given name found three times in "French Names from Paris, 1421, 1423, & 1438" by Aryanhwy merch Catmael (<http://heraldry.sca.org/names/french/paris1423.html>)

**Tréséol** is a byname found in "Nobiliaire et Armorial De Bretagne" by Pol Potier De Courcy page 619.



**14: Úlfeiðr Artudóttir -Resub Device Forwarded**

*Per bend purpure and sable, two wolves combatant and in base a raven volant argent*

Original device *Sable, two ravens respectant and in base a wolf couchant argent.* was returned in the Nov 2016 LoAR "This device is returned for conflict with the device of Kaðall Viðarsson: *Sable, two ravens respectant and a bordure embattled argent.* There is only one DC for changing the type of secondary charge."

**Notes:** The color corrector identified the purpure tincture as red. We will adjust the color levels when the device appears on the xLoI.

---

In Service,  
Yehuda ben Moshe  
Blue Tyger Herald